



# **Cortacésped de descarga lateral 44"**

**Accesorio para el tractor**

**Wheel Horse® Serie XL**

**Modelo N° 79107—N° Serie 7900600 y superiores**

**Modelo N° 79109—N° Serie 220010001 y superiores**

**Manual del operador**



Español (ES)

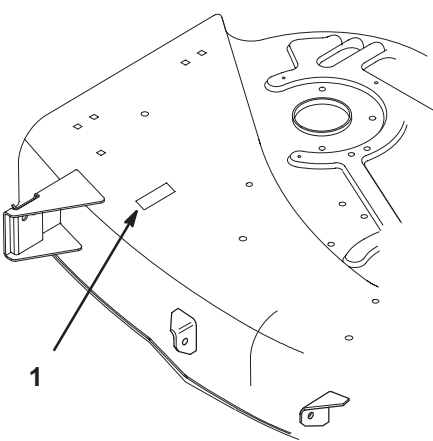
# Contenido

	Página
Introducción .....	2
Seguridad .....	3
Pegatinas de seguridad e instrucciones .....	3
Montaje .....	4
Piezas sueltas .....	4
Preparación del cortacésped .....	4
Cómo instalar el cortacésped .....	5
Nivelación lateral del cortacésped .....	8
Inclinación longitudinal de las cuchillas .....	8
Cómo retirar el cortacésped .....	10
Operación .....	11
Descarga lateral o picadora .....	11
Utilización del control de las cuchillas (PTO) ...	12
Ajuste de la altura de corte .....	12
Ajuste de las ruedas niveladoras .....	12
Consejos para cortar la hierba .....	13
Mantenimiento .....	14
Calendario recomendado de mantenimiento ....	14
Mantenimiento de las cuchillas de corte .....	14
Mantenimiento de la correa de transmisión de las cuchillas .....	16
Ajuste de los frenos de las cuchillas .....	16
Cómo lavar los bajos del cortacésped .....	17
Almacenamiento .....	17
Solución de problemas .....	18

## Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto. La información de este manual puede ayudarle a usted y a otros a evitar lesiones personales y daños al producto. Aunque Toro diseña y fabrica productos seguros, usted es responsable de utilizar el producto correctamente y con seguridad.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas Toro o información adicional, póngase en contacto con un Distribuidor de Servicio Autorizado o con Asistencia al Cliente Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. La Figura 1 ilustra la ubicación de los números de modelo y serie en el producto.



m-1786

Figura 1

1. Ubicación de los números de modelo y de serie

Anote a continuación los números de modelo y de serie de su producto:

Nº de modelo:	_____
Nº de serie:	_____

Este manual identifica peligros potenciales y tiene mensajes de seguridad especiales que le ayudan a usted y a otras personas a evitar lesiones personales, e incluso la muerte. Las palabras utilizadas para indicar estos mensajes e identificar el nivel de riesgo son **Peligro**, **Advertencia** y **Cuidado**. No obstante, sin importar el nivel de riesgo, sea extremadamente cuidadoso.

**Peligro** señala un peligro extremo que *causará* lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

**Advertencia** señala un peligro extremo que *puede* causar lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

**Cuidado** señala un peligro que puede causar lesiones menores o moderadas si no se siguen las precauciones recomendadas.

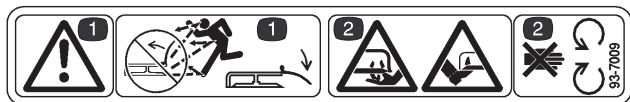
Este manual utiliza dos palabras más para resaltar información. **Importante** resalta información especial sobre aspectos mecánicos, y **Nota:** enfatiza información general que merece una atención especial.

# Seguridad

## Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las pegatinas de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Repare o sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



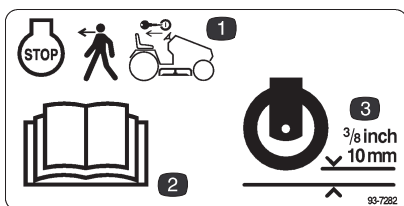
**93-7009**

1. Peligro de objeto arrojado por el cortacésped – mantenga colocado el deflector.
2. Peligro de corte/desmembramiento de pies y manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.



**93-7010**

1. Peligro de objetos arrojados – manténgase a una distancia prudencial de la máquina.
2. Peligro de objeto arrojado por el cortacésped – mantenga colocado el deflector.
3. Peligro de corte/desmembramiento de mano o pie – no se acerque a las piezas en movimiento.



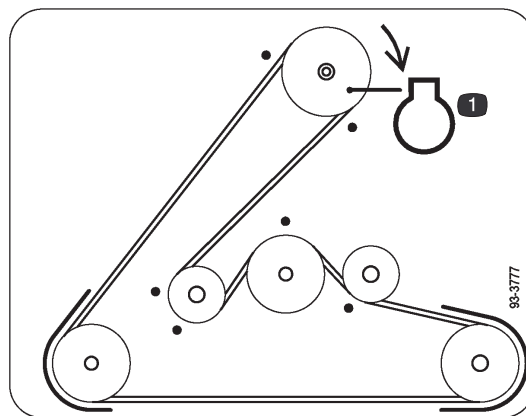
**93-7282**

1. Pare el motor y retire la llave de contacto antes de dejar la máquina desatendida.
2. Lea el *Manual del operador*.
3. Altura de la rueda



**93-6674**

1. Peligro de aplastamiento, mano – lea las instrucciones antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o ajuste.



**93-3777**

1. Motor



**93-6677**

1. Advertencia – peligro de objetos arrojados por el cortacésped. Mantenga colocado el deflector.
2. Peligro de corte/desmembramiento de pies y manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.

# Montaje

**Nota:** Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

## Piezas sueltas

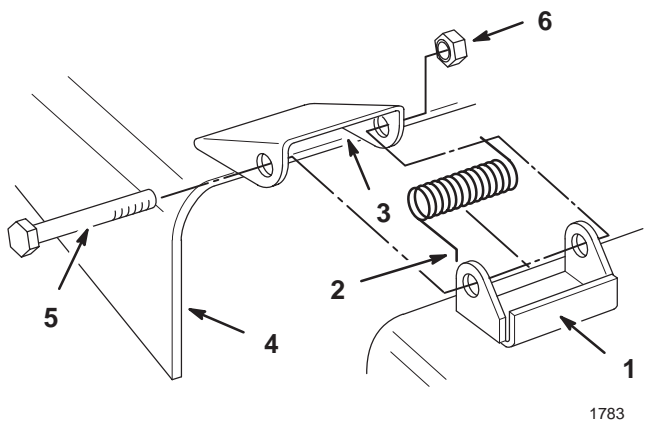
**Nota:** Utilice la tabla siguiente para identificar las piezas necesarias para el montaje.

Descripción	Cant.	Uso
Deflector de hierba	1	Instalación del deflector de hierba
Muelle	2	
Perno, 3/8 x 3-1/2 pulgada	2	
Contratuerca, 3/8 pulgada	2	
Rueda niveladora	2	Instalación de las ruedas niveladoras
Pasador	2	
Chaveta	2	
Placa de montaje del motor	1	Instalación del montaje delantero del cortacésped
Perno	2	
Contratuerca, 1/2 pulgada	2	
Perno, 5/16 x 2-1/2 pulgada	2	Instalación del cortacésped en el tractor
Contratuerca, 5/16 pulgada	2	
Chaveta	4	
Arandela fina	2	
Arandela gruesa	2	
Manual del operador	1	Leer antes de operar la máquina.

## Preparación del cortacésped

1. Coloque los muelles en los soportes del cortacésped con los extremos doblados enganchados en la parte trasera (Fig. 2).
2. Alinee el deflector de hierba con los taladros del soporte, con los extremos rectos del muelle en el espacio debajo de la bisagra y encima del deflector (Fig. 2).
3. Fije el deflector al soporte pasando un perno por el deflector de hierba, el muelle y el soporte. Fíjelo con la contratuerca (Fig. 2).
4. Levante el deflector de hierba y compruebe que está tensado por el muelle, y que pivota libremente a la posición de totalmente abatido.

**Importante** El muelle debe obligar al deflector de hierba a bajarse. Levante el deflector para verificar que baja a la posición de totalmente abatido.



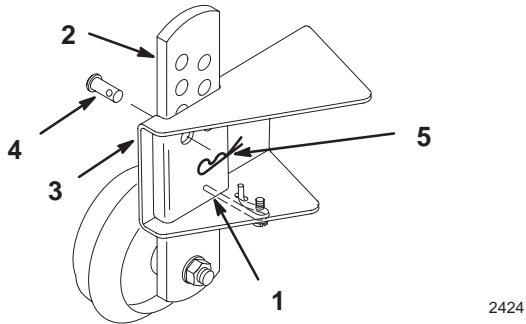
**Figura 2**

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Soporte                    | 4. Deflector de hierba |
| 2. Extremo doblado del muelle | 5. Perno               |
| 3. Espacio para el muelle     | 6. Contratuerca        |

- Desvíe el muelle antitraqueo, deslice la placa de ajuste de la rueda niveladora en el soporte de la rueda del cortacésped, y fíjela con el pasador y la chaveta (Fig. 3).

**Nota:** Después de instalar el cortacésped en el tractor y ajustar la altura de corte, ajuste las ruedas niveladoras; consulte Ajuste de las ruedas niveladoras, página 12.

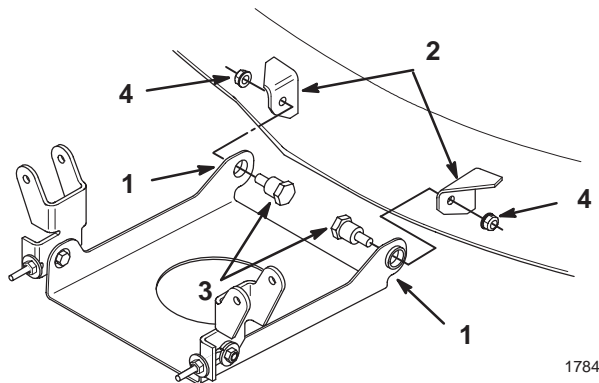
- Repita el ajuste en las demás ruedas niveladoras.



**Figura 3**

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| 1. Muelle antitraqueo | 4. Pasador |
| 2. Placa              | 5. Chaveta |
| 3. Soporte            |            |

- Coloque la placa de montaje, con las pestañas hacia arriba, entre los soportes de la parte delantera del cortacésped (Fig. 4).
- Introduzca los pernos en los soportes del cortacésped a través de los taladros de la placa de montaje. Fíjelos con contratuercas (Fig. 4).



**Figura 4**

- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1. Pestaña hacia arriba    | 3. Perno         |
| 2. Soporte del cortacésped | 4. Contratuercas |

## Cómo instalar el cortacésped



### Peligro



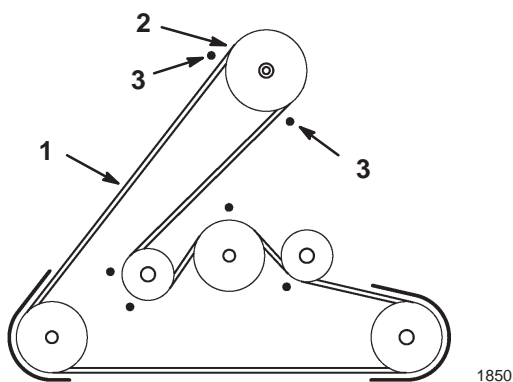
**Sin el deflector de hierba, la tapa de descarga o el recogehierba completo adecuadamente montado, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas y a residuos lanzados al aire. El contacto con la(s) cuchilla(s) del cortacésped en rotación y con los residuos lanzados al aire causará lesiones o muerte.**

- No retire nunca el deflector de hierba del cortacésped porque el deflector de hierba dirige el material hacia abajo al césped. Si el deflector de hierba se deteriora alguna vez, sustitúyalo inmediatamente.**
- No coloque nunca las manos o los pies debajo del cortacésped.**
- No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas del cortacésped sin mover la toma de fuerza a Desengranada (PTO) y girar la llave de contacto a Desconectado. También retire la llave, y desconecte el cable de la(s) bujía(s).**

- Aparque la máquina sobre una superficie nivelada, desengrane el control de las cuchillas (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a Desconectado para parar el motor. Retire la llave.
- Gire las ruedas delanteras a la izquierda hasta que hagan tope. Deslice el cortacésped debajo del chasis desde el lado derecho.

3. Instale la correa del cortacésped en la polea inferior del motor (Fig. 5). Si tiene cuidado, podrá flexionar las guías de la correa lo suficiente para alejarlas de la polea e instalar la correa. Si es demasiado difícil instalar la correa, afloje los pernos y las tuercas que fijan las guías de la correa.

**Importante** No doble las guías de la correa para alejarlas de la polea. Debe haber un espacio máximo de 3 mm entre la guía de la correa y el borde de la polea para mantener la correa sobre la polea durante la operación. Si el espacio es mayor que 3 mm, ajuste la(s) guía(s) de la correa y apriételas firmemente. La guía de la correa no debe entrar en contacto con la polea.

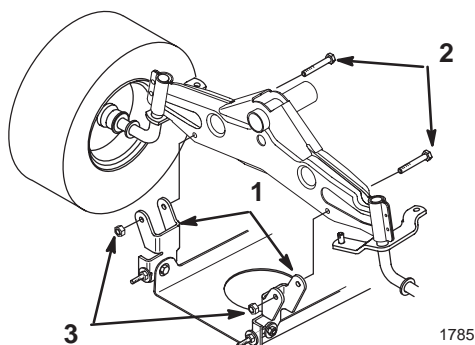


**Figura 5**

Vista Superior

- |                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Correa del cortacésped | 3. Guía de la correa |
| 2. Polea del motor        |                      |

4. Instale los soportes de montaje del cortacésped al eje delantero con los pernos y las contratuercas (Fig. 6). Apriete las fijaciones.

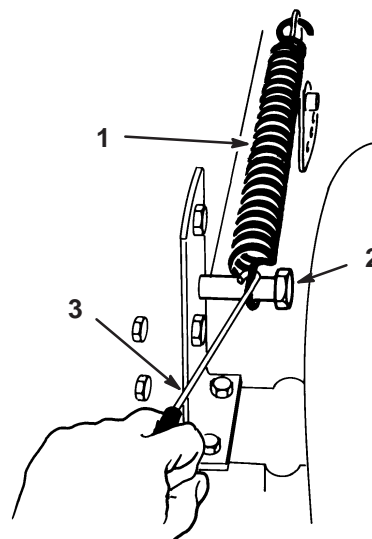


**Figura 6**

- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Soporte de pivote           | 3. Contratuercas |
| 2. Perno, 5/16 x 2-1/2 pulgada |                  |

5. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "D".
6. Retire el muelle de elevación que se encuentra entre el soporte de elevación del lado derecho del cortacésped y el perno de retención (Fig. 7). Utilice la herramienta para muelles suministrada con la máquina.

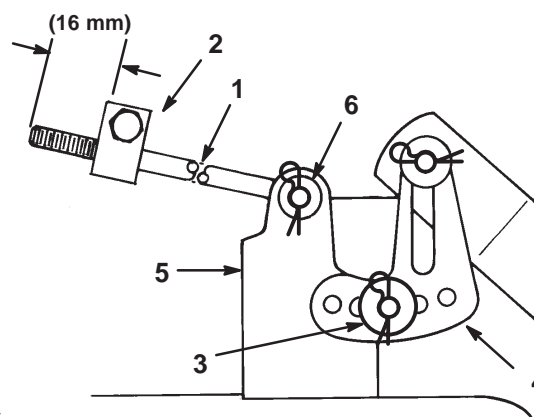
7. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "A".



**Figura 7**

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. Muelle | 3. Herramienta |
| 2. Perno  |                |

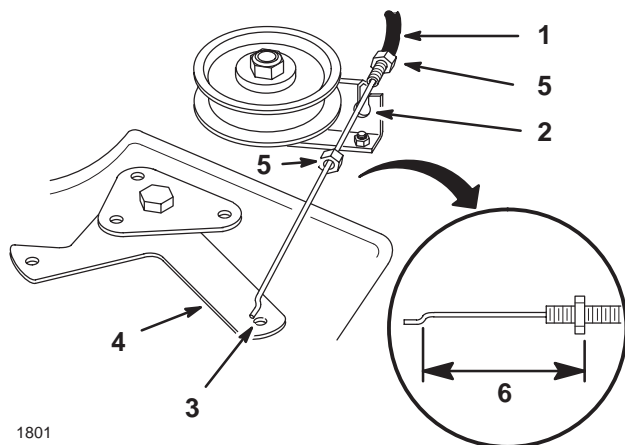
8. Compruebe que ambas varillas sobresalen 16 mm más allá del bloque de ajuste (Fig. 8).
9. Deslice el extremo de la varilla larga a través del agujero del soporte del cortacésped (Fig. 8). Instale la arandela fina y el pasador para fijar la varilla en su sitio. Repita este paso en el otro lado del cortacésped.
10. Monte el soporte de nivelación con ranuras del cortacésped sobre el pasador del montaje del cortacésped (Fig. 8). Instale la arandela gruesa y el pasador para fijar el cortacésped. Repita este paso en el otro lado del cortacésped.



**Figura 8**

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Varilla                   | 4. Soporte de nivelación   |
| 2. Bloque de ajuste          | 5. Soporte del cortacésped |
| 3. Pasador y arandela gruesa | 6. Pasador y arandela fina |

11. Mire por debajo del tractor y saque el cable de la toma de fuerza (PTO) del canal del bastidor.
12. Afloje la contratuerca que se encuentra cerca del extremo del cable. Pase el cable por la ranura del soporte de la plataforma (Fig. 9).
13. Enganche el extremo en Z del cable de la toma de fuerza en el brazo tensor (Fig. 9).
14. Engrane la palanca de la toma de fuerza en el salpicadero. Mida la distancia entre el extremo en Z del cable y el soporte de montaje (Fig. 9). Ajuste las contratuercas hasta obtener una dimensión de 89 mm (Fig. 9).
15. Apriete firmemente las contratuercas y desengrane la toma de fuerza.
16. Compruebe que las pastillas de freno de las cuchillas entran en contacto con las poleas, que las varillas actuadoras están sueltas cuando la toma de fuerza está desengranada, y que las pastillas de freno no están en contacto con las poleas cuando la toma de fuerza está engranada.

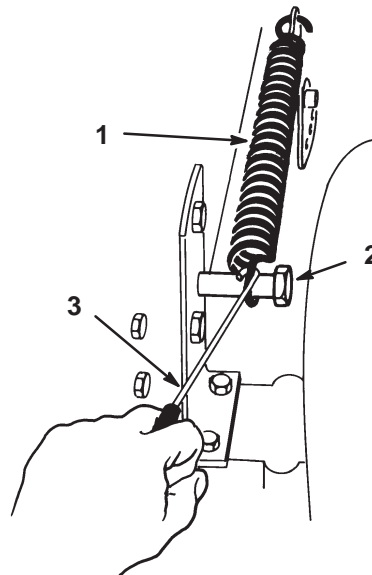


1801

**Figura 9**

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Cable de control de las cuchillas | 3. Extremo en Z del cable    |
| 2. Ranura del soporte de montaje     | 4. Brazo de la polea tensora |
|                                      | 5. Contratuerca              |
|                                      | 6. 89 mm engranada           |

17. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "D" para facilitar la colocación del muelle de elevación de la altura de corte.
18. Retire el muelle de elevación que se encuentra entre el soporte de elevación del lado derecho del cortacésped y el perno de retención (Fig. 10). Utilice la herramienta para muelles suministrada con la máquina.



1851

**Figura 10**

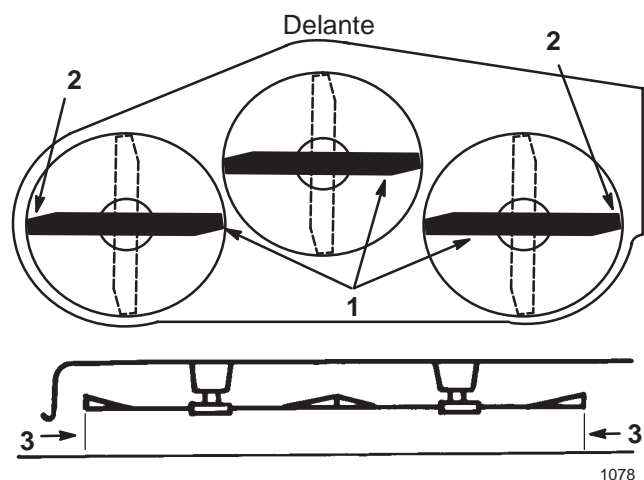
- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. Muelle | 3. Herramienta |
| 2. Perno  |                |

19. Compruebe la nivelación del cortacésped; consulte Nivelación lateral del cortacésped, página 8, e Inclinación longitudinal de las cuchillas, página 8.

## Nivelación lateral del cortacésped

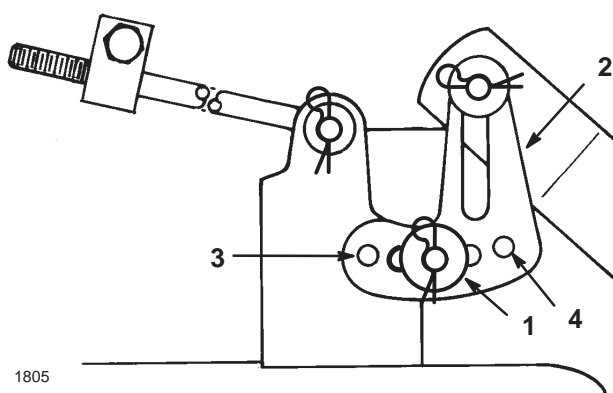
Las cuchillas del cortacésped deben estar niveladas lateralmente. Verifique la nivelación lateral cada vez que instale el cortacésped, o cuando observe un corte desigual del césped. Antes de nivelar el cortacésped, infle los neumáticos delanteros y traseros con la presión recomendada; consulte la presión correcta en el *Manual del Operador* del tractor.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "C".
3. Gire cuidadosamente la(s) cuchilla(s) colocándolas perpendicularmente al sentido de avance de la máquina (Fig. 11). Mida entre los bordes de corte exteriores y la superficie plana (Fig. 11). Si hay una diferencia de más de 5 mm entre ambas dimensiones, se requiere un ajuste; consulte los pasos 4 y 5.



**Figura 11**

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Cuchillas en posición perpendicular a la máquina | 2. Bordes de corte exteriores |
| 3. Mida aquí  |                               |
4. Retire el pasador y la arandela del soporte de nivelación (Fig. 12). Para nivelar la(s) cuchilla(s), vuelva a colocar el soporte de nivelación en un taladro diferente y vuelva a colocar la arandela y el pasador. (Fig. 12). Los taladros delanteros bajan la altura de la cuchilla y los taladros posteriores elevan su altura. Ajuste ambos lados según sea necesario.



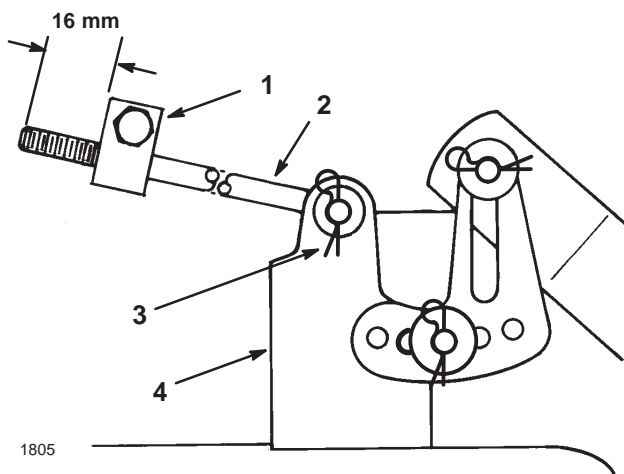
**Figura 12**

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 1. pasador y arandela    | 3. Taladro delantero |
| 2. Soporte de nivelación | 4. Taladro trasero   |
5. Compruebe la inclinación longitudinal (delante/detrás) de las cuchillas; consulte Inclinación longitudinal de las cuchillas, página 8.

## Inclinación longitudinal de las cuchillas

Verifique la inclinación longitudinal de las cuchillas cada vez que instale el cortacésped. Antes de comprobar el nivel, infle los neumáticos delanteros y traseros con la presión recomendada; consulte la presión correcta en el *Manual del Operador* del tractor. Si la parte delantera del cortacésped está más de 5 mm más baja que la parte trasera del cortacésped, ajuste la inclinación de las cuchillas siguiendo estas instrucciones:

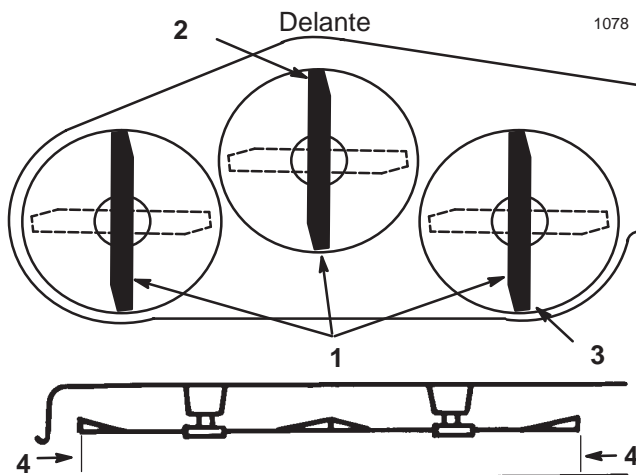
1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Verifique y ajuste la nivelación lateral de las cuchillas si no lo ha hecho ya; consulte Nivelación lateral del cortacésped, página 8.
3. Mida la longitud de la varilla que se extiende por delante del bloque de ajuste en cada lado del chasis (Fig. 13). Si la longitud de la varilla no es de 16 mm, retire el pasador y la arandela del extremo de la varilla (Fig. 13), y gire la varilla hasta obtener la dimensión de 16 mm. Luego instale el extremo de la varilla en el taladro del soporte del cortacésped y fíjela con la arandela y el pasador. Repita este procedimiento en el otro lado del cortacésped.



**Figura 13**

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Bloque de ajuste | 3. Pasador y arandela      |
| 2. Varilla          | 4. Soporte del cortacésped |

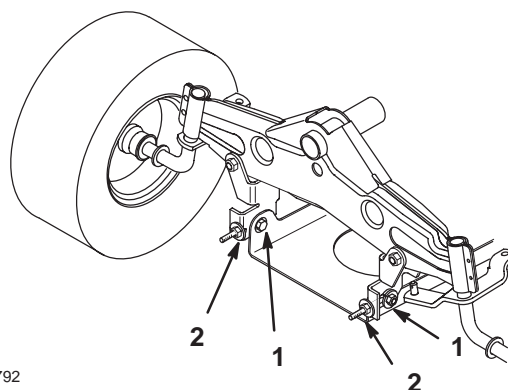
4. Mueva la palanca de altura de corte a la muesca "C" y gire con cuidado las cuchillas hasta que estén alineadas hacia adelante y hacia atrás (Fig. 14).
5. Mida entre la punta de la cuchilla delantera (Fig. 14) y la punta de la cuchilla trasera hasta la superficie plana. Si la punta de la cuchilla delantera no está entre 0 y 8 mm más baja que la punta de la cuchilla trasera, ajuste la placa de montaje delantera del cortacésped en el eje (Fig. 15).



**Figura 14**

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Cuchilla hacia adelante y hacia atrás | 3. Mida desde la punta trasera |
| 2. Mida desde la punta delantera         | 4. Mida aquí                   |

6. Para ajustar la inclinación longitudinal, afloje ligeramente los pernos de montaje del soporte de pivote delantero (Fig. 15).
7. Gire las contratuercas sobre los pernos de anilla para cambiar el ajuste (Fig. 15). Para elevar la parte delantera del cortacésped, apriete las contratuercas del perno de anilla. Para bajar la parte delantera del cortacésped, afloje las contratuercas del perno de anilla.
8. Después de ajustar en la misma medida las contratuercas de ambos pernos de anilla, verifique de nuevo la inclinación longitudinal. Continúe ajustando los pernos de anilla hasta que la punta de la cuchilla delantera esté entre 0 y 8 mm más baja que la punta de la cuchilla trasera (Fig. 15).
9. Cuando la inclinación longitudinal sea correcta, apriete los pernos de montaje del soporte de pivote (Fig. 15).
10. Cuando la inclinación longitudinal sea correcta, vuelva a verificar la nivelación lateral del cortacésped; consulte Nivelación lateral del cortacésped, página 8.



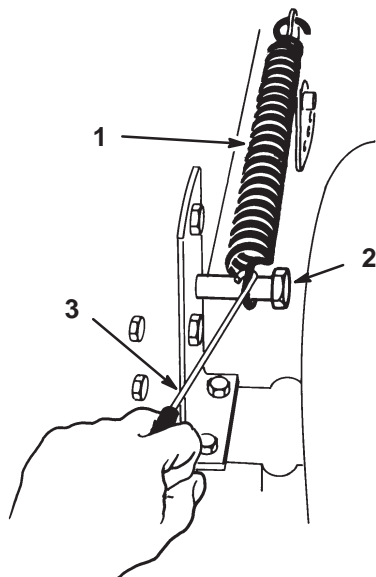
**Figura 15**

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Perno del soporte de pivote | 2. Contratuerca del perno de anilla |
|--------------------------------|-------------------------------------|

11. Compruebe la altura de las ruedas niveladoras, consulte Ajuste de las ruedas niveladoras, página 12.

# Cómo retirar el cortacésped

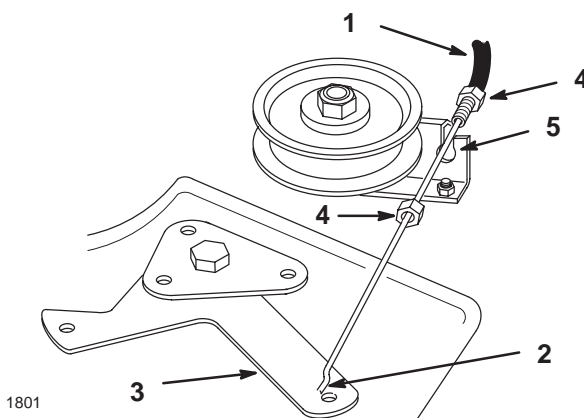
1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento, pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "D".
3. Retire el muelle de elevación de altura de corte del perno de retención (Fig. 16), usando la herramienta suministrada con la máquina. El muelle se encuentra entre el bastidor y la rueda trasera derecha.



**Figura 16**

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. Muelle | 3. Herramienta |
| 2. Perno  |                |

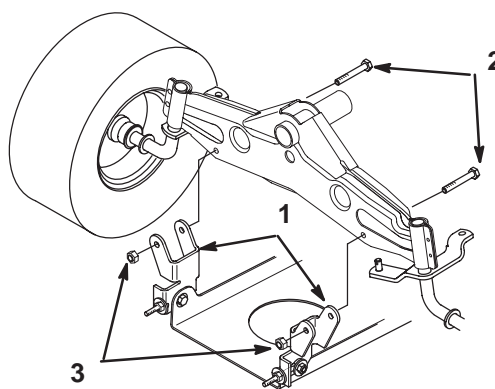
4. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "A".
5. Desenganche el extremo en Z del cable de la toma de fuerza (PTO) del brazo tensor del cortacésped (Fig. 17).
6. Retire la contratuerca del cable de la toma de fuerza en el soporte. Retire el cable del soporte e instale la contratuerca para que no se pierda (Fig. 17).
7. Aparte el cable y colóquelo dentro del canal del bastidor para que no pueda enredarse en las correas de transmisión o las poleas.



**Figura 17**

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Cable de control de las<br>cuchillas (PTO) | 3. Brazo de la polea tensora |
| 2. Extremo en Z                               | 4. Contratuerca              |
|   | 5. Soporte                   |

8. Retire los pernos y las contratuercas y tire hacia abajo de los dos soportes de pivote del cortacésped para separarlos del eje delantero (Fig. 18).



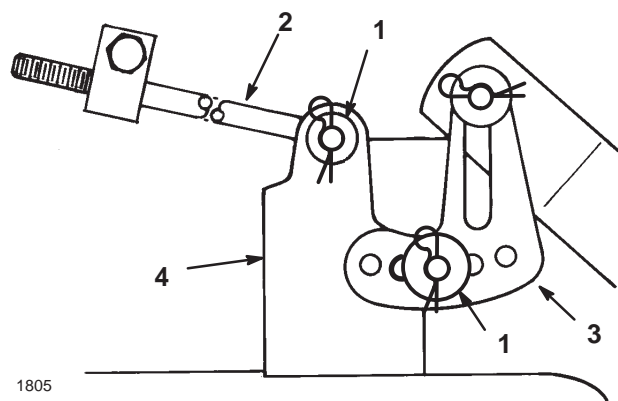
**Figura 18**

- |                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| 1. Soporte de pivote               | 3. Contratuerca |
| 2. Perno, 5/16 x<br>1-1/2 pulgadas |                 |

9. Retire el pasador y la arandela del extremo de la varilla larga (Fig. 19). Retire la varilla del soporte del cortacésped.
10. Retire el pasador y la arandela del soporte de nivelación del cortacésped (Fig. 19). Retire el soporte del perno de montaje. Coloque la arandela y el pasador para que no se pierdan.
11. Gire hacia arriba el soporte de nivelación, hacia el bastidor, y enganche la varilla larga en uno de los taladros para su almacenamiento. Fije la varilla larga con la arandela y el pasador.
12. Repita los pasos 9–11 en el otro lado del cortacésped.

13. Mueva la palanca de ajuste de la altura de corte a la muesca "D". Enganche el muelle de elevación en el perno de retención para su almacenamiento (Fig. 16).

**Nota:** No instale el muelle de elevación si se van a instalar las cadenas de las ruedas traseras.

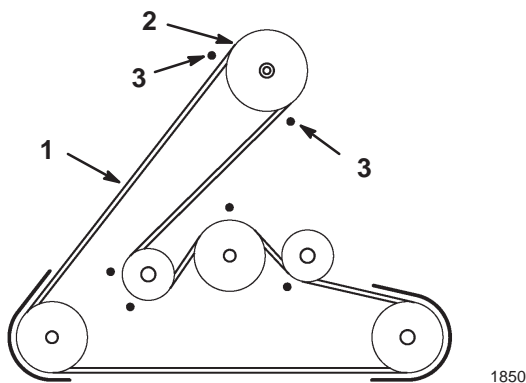


**Figura 19**

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Pasador y arandela | 3. Soporte de nivelación   |
| 2. Varilla larga      | 4. Soporte del cortacésped |

14. Retire la correa del cortacésped de la polea del motor (Fig. 20). Si tiene cuidado, podrá flexionar las guías de la correa lo suficiente para alejarlas de la polea y retirar la correa. Si es demasiado difícil retirar la correa, afloje los pernos y las tuercas que fijan las guías de la correa. Apriete los pernos.

**Importante** No doble las guías de la correa para separarlas de la polea, porque la correa no funcionará correctamente cuando el cortacésped se instale posteriormente.



**Figura 20**

Vista Superior

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. Correa del cortacésped | 3. Guías de la correa |
| 2. Polea del motor        |                       |

15. Gire las ruedas delanteras a la izquierda hasta que hagan tope. Retire el cortacésped deslizándolo hacia la derecha.

# Operación

## Descarga lateral o picadora



**Peligro**



Sin el deflector de hierba, la tapa de descarga o el recogehierba completo adecuadamente montado, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas y a residuos lanzados al aire. El contacto con la(s) cuchilla(s) del cortacésped en rotación y con los residuos lanzados al aire causará lesiones o muerte.

- No retire nunca el deflector de hierba del cortacésped porque el deflector de hierba dirige el material hacia abajo al césped. Si el deflector de hierba se deteriora alguna vez, sustitúyalo inmediatamente.
- No coloque nunca las manos o los pies debajo del cortacésped.
- No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas del cortacésped sin mover la toma de fuerza a Desengranada y girar la llave de contacto a Desconectado. También retire la llave, y desconecte el cable de la(s) bujía(s).

El cortacésped cuenta con un deflector de hierba que dispersa los recortes de hierba al lado y hacia abajo al césped.

Para picar los recortes de hierba usted debe instalar el kit de Recycler® (opcional en algunos modelos).

## Utilización del control de las cuchillas (PTO)

El control de las cuchillas (PTO) suministra o interrumpe la potencia a la(s) cuchilla(s).

### Engranaje de la(s) cuchilla(s)

1. Pise el pedal de freno para detener la máquina.
2. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en Engranada (Fig. 21).

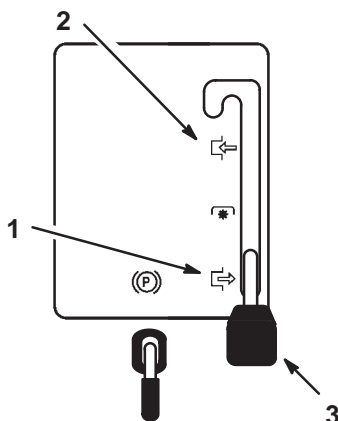


Figura 21

1. Desengranada
2. Engranada
3. Control de las cuchillas (PTO)

### Desengranaje de la(s) cuchilla(s)

1. Pise el pedal de freno para detener la máquina.
2. Ponga el control de las cuchillas (PTO) en Desengranada (Fig. 21).

## Ajuste de la altura de corte

La palanca de ajuste de la altura de corte se utiliza para elevar y bajar el cortacésped hasta la altura de corte deseada.

1. La altura de corte puede ajustarse en siete posiciones, desde aproximadamente 38 hasta 116 mm.
2. Tire de la palanca de ajuste de la altura de corte y colóquela en la posición deseada (Fig. 22).

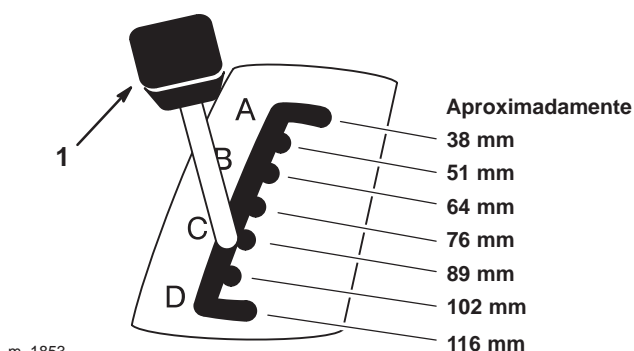


Figura 22

1. Palanca de ajuste de altura de corte

3. Después de ajustar la altura de corte, ajuste las ruedas niveladoras, consulte Ajuste de las ruedas niveladoras, página 12.

## Ajuste de las ruedas niveladoras

Las ruedas niveladoras deben estar ajustadas en el taladro correcto para cada altura de corte.

1. Después de ajustar la altura de corte, eleve la palanca de altura de corte, consulte Ajuste de la altura de corte, página 12.
2. Retire el pasador y la chaveta para cambiar de taladro.
3. Seleccione una posición de taladro en la cual la rueda niveladora esté separada del suelo como mínimo 10 mm para la altura de corte a utilizar (Fig. 23).
4. Inserte el pasador y fíjelo con la chaveta.
5. Repita el ajuste en las demás ruedas niveladoras.

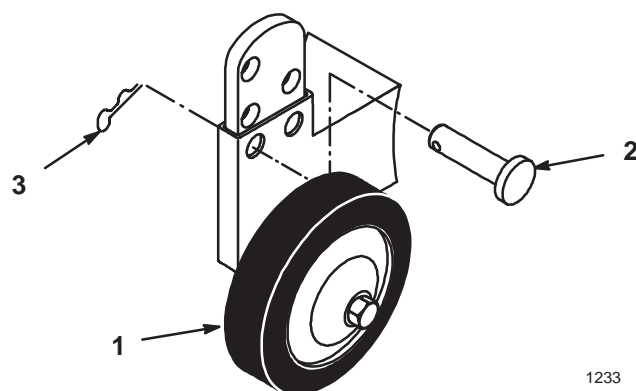


Figura 23

1. Rueda
2. Pasador
3. Chaveta

## Consejos para cortar la hierba

### Ajuste rápido del acelerador

Para aumentar al máximo la calidad de corte y la circulación de aire, opere el motor en posición Rápido. Se requiere aire para cortar bien la hierba, así que no ponga la altura de corte demasiado baja, ni rodee totalmente el cortacésped con hierba sin cortar. Trate siempre de tener un lado del cortacésped libre de hierba sin cortar, para permitir la entrada de aire en la máquina.

### Cortar un césped por primera vez

Corte la hierba algo más larga de lo habitual para asegurar que la altura de corte del cortacésped no deje “calvas” en terrenos desiguales. Sin embargo, la altura de corte utilizada habitualmente suele ser la mejor. Si la hierba tiene más de 15 cm de alto, quizás sea preferible cortar el césped dos veces para asegurar una calidad de corte aceptable.

### Corte 1/3 de la hoja de hierba

Es mejor cortar solamente un tercio aproximadamente de la hoja de hierba. No se recomienda cortar más de 1/3, a no ser que haya poca densidad de hierba o al final del otoño, cuando la velocidad de crecimiento de la hierba comienza a decaer.

### Dirección de corte

Alterne la dirección de corte para mantener la hierba erguida. De esta forma también se ayuda a dispersar mejor los recortes sobre el césped y se conseguirá una mejor descomposición y fertilización.

### Corte la hierba a los intervalos correctos

En general, corte la hierba cada 4 días. Pero recuerde, la hierba crece a velocidades distintas según las temporadas. Por ello, para mantener la misma altura de corte, lo cual está recomendado, corte el césped con más frecuencia durante la primavera. A medida que avanza el verano, la velocidad de crecimiento de la hierba decrece, por ello debe cortarse con menor frecuencia. Si no puede cortar la hierba durante un período prolongado, corte primero con una altura de corte alta y, después de dos días, vuelva a cortar con un ajuste más bajo.

## Evite cortar demasiado la hierba

Si la anchura de corte de su nuevo cortacésped es mayor que la de su cortacésped anterior, eleve la altura de corte en una ranura para asegurarse de que no reduce en exceso la altura del césped.

### Hierba alta

Si se deja crecer la hierba más de lo habitual, o si ésta contiene un grado de humedad elevado, utilice una altura de corte mayor de lo normal y corte la hierba con este ajuste. Después vuelva a cortar la hierba utilizando el ajuste habitual.

### Al detenerse

Si es necesario detener el avance de la máquina mientras se corta el césped, es posible que caiga un montón de recortes sobre el césped. Para evitarlo:

1. Con la(s) cuchilla(s) en posición Engranada, desplácese a una zona previamente segada.
2. Para dispersar homogéneamente los recortes, eleve la altura de corte en una o dos posiciones mientras conduce hacia adelante con las cuchillas en posición Engranada.

### Mantenga limpia la parte inferior del cortacésped

Limpie los recortes y la suciedad de los bajos del cortacésped después de cada uso. Si la hierba y la suciedad se acumulan en el interior del cortacésped, se deteriorará la calidad del corte.

### Mantenimiento de las cuchillas

Mantenga las cuchillas afilada durante toda la temporada de corte, ya que una cuchilla afilada corta limpiamente y sin rasgar o deshilar las hojas de hierba. Si se rasgan o se deshilaran, los bordes de las hojas se secarán, y se retardará su crecimiento y se favorecerá la aparición de enfermedades. Cada 30 días, revise el filo de la(s) cuchilla(s) de corte y rebaje cualquier mella con una lima.



# Mantenimiento

## Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Cada uso	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lave los bajos del cortacésped.</li></ul>
Cada 5 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe las cuchillas de corte.</li></ul>
Antes del almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Realice todos los procedimientos de mantenimiento arriba citados.</li><li>• Compruebe que las correas no están desgastadas ni agrietadas.</li><li>• Pinte cualquier superficie desconchada.</li></ul>

## Mantenimiento de las cuchillas de corte

Para garantizar una calidad de corte superior, mantenga afiladas las cuchillas. Para que el afilado y la sustitución sean más cómodos, puede desear adquirir cuchillas de repuesto.

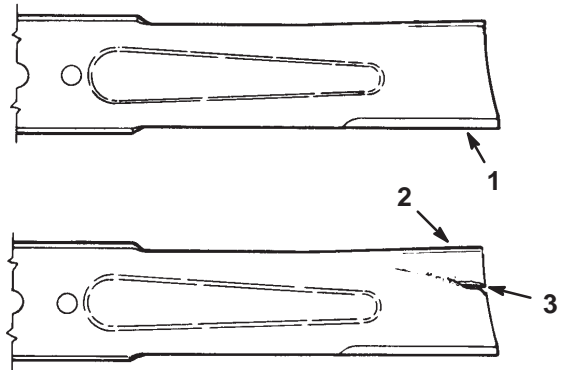
**Peligro**

Una cuchilla desgastada o dañada puede romperse, y un trozo de la cuchilla podría ser arrojado a la zona donde está el operador u otra persona, provocando lesiones personales graves o la muerte.

- Inspeccione periódicamente las cuchillas, para asegurarse de que no están desgastadas ni dañadas.
- Sustituya cualquier cuchilla desgastada o dañada.

## Inspección de la(s) cuchilla(s)

1. Retire el cortacésped; consulte Cómo retirar el cortacésped, página 10.
2. Inspeccione los bordes de corte (Fig. 24). Si los bordes no están afilados o tienen muescas, retire las cuchillas y afílelas; consulte Cómo afilar la(s) cuchilla(s), página 15.
3. Inspeccione la(s) cuchilla(s), especialmente la parte curva (Fig. 24). Si observa daños, desgaste o la formación de una ranura en esta zona (Fig. 24), instale inmediatamente una cuchilla nueva.



151

**Figura 24**

- |                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| 1. Filo de corte | 3. Formación de ranura/desgaste |
| 2. Parte curva   |                                 |

## Cómo retirar la cuchilla

1. Retire el cortacésped; consulte Cómo retirar el cortacésped, página 10.
2. Vuelque el cortacésped con cuidado.
3. Retire el perno, la arandela curva y la cuchilla (Fig. 25). Se puede insertar un bloque de madera entre la cuchilla y el cortacésped para bloquear la cuchilla mientras se retira el perno.
4. Inspeccione todas las piezas. Si observa algún defecto o daño, instale piezas nuevas.

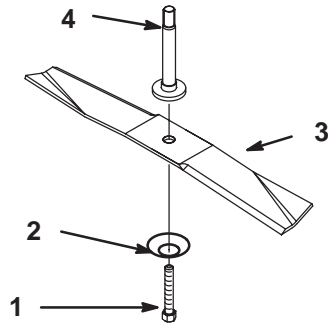


Figura 25

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1. Tuerca         | 3. Cuchilla |
| 2. Arandela curva | 4. Eje      |

## Cómo afilar la(s) cuchilla(s)

1. Utilice una lima para afilar el borde de corte en ambos extremos de la cuchilla (Fig. 26). Mantenga el ángulo original. La cuchilla permanece equilibrada si se retira la misma cantidad de material de ambos bordes de corte.

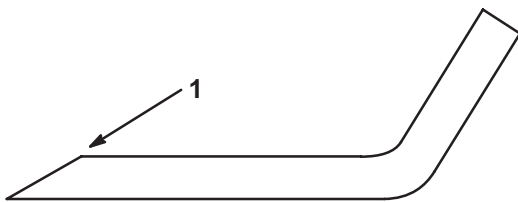


Figura 26

1. Afile con el ángulo original.

2. Verifique el equilibrio de la cuchilla colocándola sobre un equilibrador de cuchillas (Fig. 27). Si la cuchilla se mantiene horizontal, está equilibrada y puede utilizarse. Si la cuchilla no está equilibrada, afile algo de metal de la parte posterior de la cuchilla. Repita este procedimiento hasta que la cuchilla esté equilibrada.

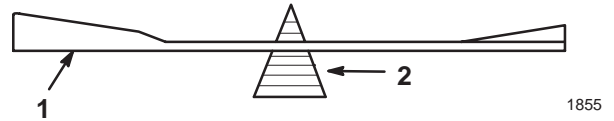


Figura 27

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| 1. Cuchilla | 2. Equilibrador |
|-------------|-----------------|

## Cómo instalar la(s) cuchilla(s)

1. Instale la cuchilla, la arandela curva y el perno (Fig. 28).

**Importante** La parte curva de la cuchilla debe apuntar hacia el interior del cortacésped para asegurar un corte correcto.

2. Apriete la tuerca de la cuchilla a 54–81 Nm.

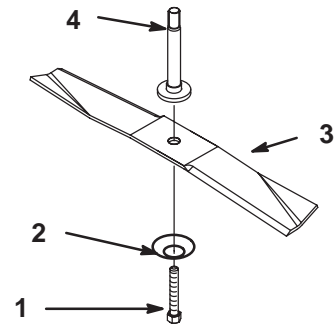


Figura 28

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1. Tuerca         | 3. Cuchilla |
| 2. Arandela curva | 4. Eje      |

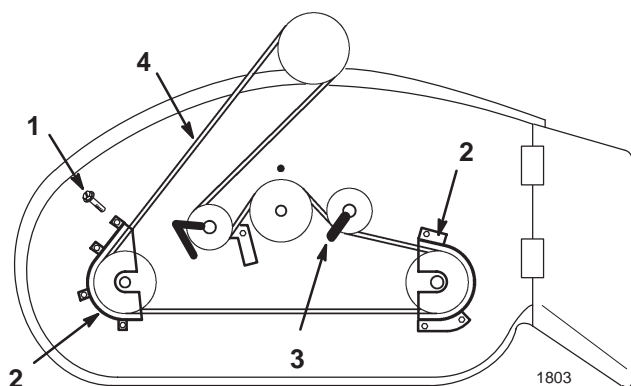
## Mantenimiento de la correa de transmisión de las cuchillas

### Cómo retirar la correa de transmisión de las cuchillas

1. Retire el cortacésped; consulte Cómo retirar el cortacésped, página 10.
2. Retire los tornillos de montaje de las cubiertas de la polea, y las cubiertas de la polea en sí, de las poleas (Fig. 29).
3. Afloje los pernos de montaje de la polea tensora para poder desplazar las guías de la correa (Fig. 29).
4. Retire la correa de las poleas (Fig. 29).

### Cómo instalar la correa de transmisión de las cuchillas

1. Pase la correa nueva alrededor de las poleas de las cuchillas y de las poleas tensoras.
2. Ajuste la guía de la correa sobre la polea tensora según muestra la figura y apriete el perno de montaje (Fig. 29).
3. Instale las cubiertas de la polea derecha e izquierda con los pernos de montaje (Fig. 29).
4. Instale el cortacésped; consulte Cómo instalar el cortacésped, página 5.



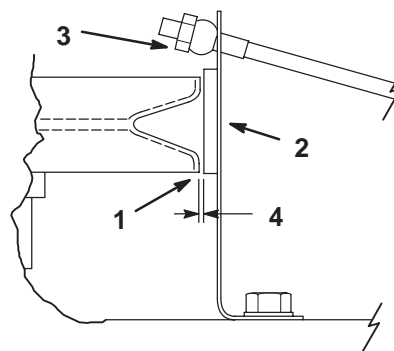
**Figura 29**

Vista Superior

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Tornillo de la cubierta de la polea | 3. Guías de la correa     |
| 2. Cubierta de la polea                | 4. Correa del cortacésped |

## Ajuste de los frenos de las cuchillas

1. Engrane la palanca de la toma de fuerza (PTO).
2. Ajuste el cable de la toma de fuerza a la dimensión correcta de engranado; consulte Instalación del cortacésped, página 5.
3. Usando una galga, mida entre la brida inferior de la polea de la cuchilla (3) y la pastilla de freno (Fig. 30). Ajuste la contratuerca de la varilla de freno para obtener la holgura correcta de 0,5–1,5 mm (Fig. 30).
4. Desengrane la palanca de la toma de fuerza, compruebe que las pastillas de freno de las cuchillas entran en contacto con las poleas y que las varillas actuadoras están sueltas cuando la toma de fuerza está desengranada, y que las pastillas de freno no están en contacto con las poleas cuando la toma de fuerza está engranada.



**Figura 30**

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Brida inferior    | 3. Contratuerca       |
| 2. Pastilla de freno | 4. Holgura 0,5–1,5 mm |

## Cómo lavar los bajos del cortacésped

Después de cada uso, lave los bajos del cortacésped para evitar la acumulación de hierba y así mejorar el picado de la hierba y la dispersión de los recortes.

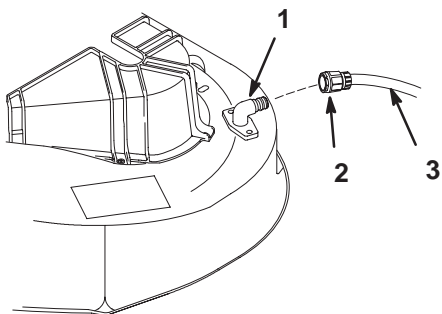
1. Aparque la máquina en una superficie dura y nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Conecte el acoplamiento de la manguera al extremo del conector de lavado del cortacésped, y abra el grifo al máximo (Fig. 31).

**Nota:** Aplique vaselina al anillo del conector de lavado para facilitar la conexión del acoplamiento y proteger el anillo.

3. Baje el cortacésped a la altura de corte más baja.
4. Siéntese en el asiento y arranque el motor. Engrane la toma de fuerza (PTO) y deje que funcione el cortacésped de uno a tres minutos.
5. Desengrane la toma de fuerza, pare el motor y retire la llave de contacto. Espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.
6. Cierre el grifo de agua y retire el acoplamiento del conector de lavado.

**Nota:** Si el cortacésped no queda limpio después de un lavado, mójelo bien y espere unos 30 minutos. Luego repita el proceso.

7. Haga funcionar el cortacésped de nuevo durante uno a tres minutos para eliminar el exceso de agua.



m-3119

**Figura 31**

1. Conector de lavado
2. Acoplamiento (no suministrado)
3. Manguera



## Advertencia



**Un conector de lavado roto o no instalado podría exponerle a usted y a otras personas a objetos lanzados o a contacto con las cuchillas. El contacto con residuos lanzados o el contacto con las cuchillas causará lesiones o la muerte.**

- Sustituya el conector de lavado si está roto o si no está instalado inmediatamente, antes de volver a utilizar el cortacésped.
- Tape cualquier agujero del cortacésped con pernos y contratuercas.
- No coloque nunca las manos o los pies debajo del cortacésped o a través de aberturas en el cortacésped.

## Almacenamiento

1. Limpie cualquier suciedad y recortes de la parte superior del cortacésped.
2. Rasque cualquier acumulación de hierba y suciedad de los bajos del cortacésped. Luego lave el cortacésped con una manguera de jardín.
3. Compruebe la condición de la(s) cuchilla(s); consulte Mantenimiento de las cuchillas, página 14.
4. Compruebe la condición de la correa de transmisión de las cuchillas.
5. Revise y apriete todos los pernos, tuercas y tornillos. Repare o sustituya cualquier pieza dañada.
6. Pinte las superficies que estén arañadas o donde esté visible el metal. Puede adquirir la pintura en su Servicio Técnico Autorizado.
7. Guarde la máquina en un garaje o almacén seco y limpio. Cubra la máquina para protegerla y para conservarla limpia.

# Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Acción correctora
Hay una vibración anormal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La(s) cuchilla(s) de corte está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).</li> <li>2. El perno de montaje de la cuchilla está suelto.</li> <li>3. Los pernos de montaje del motor están sueltos.</li> <li>4. La polea del motor, la polea tensora o la polea de las cuchillas está suelta.</li> <li>5. La polea del motor está dañada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale cuchilla(s) nueva(s).</li> <li>2. Apriete el perno de montaje de la cuchilla.</li> <li>3. Apriete los pernos de montaje del motor.</li> <li>4. Apriete la polea correspondiente.</li> <li>5. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
La(s) cuchilla(s) no gira(n).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La correa de transmisión de las cuchillas está desgastada, suelta o rota.</li> <li>2. La correa de transmisión de las cuchillas se ha salido de la polea.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale una nueva correa de transmisión de las cuchillas.</li> <li>2. Instale la correa de transmisión de las cuchillas y verifique la posición correcta de la polea tensora y de las guías de la correa.</li> </ol>
El cortacésped no corta de forma homogénea.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las ruedas niveladoras están incorrectamente ajustadas.</li> <li>2. La presión de los neumáticos del tractor es incorrecta.</li> <li>3. El cortacésped no está nivelado.</li> <li>4. Los bajos del cortacésped están sucios.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste las ruedas niveladoras.</li> <li>2. Infle los neumáticos del tractor a la presión recomendada.</li> <li>3. Nivele el cortacésped lateral y longitudinalmente.</li> <li>4. Limpie los bajos del cortacésped.</li> </ol>



